Vol. 56-No. 13

# An Edition of DALLAS WORLD

ALL-CHURCH PRESS

Baptist Church

# Thomas Birg. 1314 Wood, DALLAS, TEXES PSDIIANDE Weekly Thomas Birg. 1314 Wood, DALLAS, TEXES 75202 HEAR JAMES ROBISON NOVEMBER

MAC ARTHUR BOULEVARD

#### JAMES ROBINSON CRUSADE RALLY

Monday night, November 30, the James Robiso Evangelistic Team will be in Irving for a special rally. This is in preparation for the City-Wide Cru-sade scheduled for May 2-9 of next year. We're expecting a mighty outpouring of the Spirit during this time. Of all the evangelists in America, it's my opinion that none can have the impact on Irving, especially among the youth, as can James Robison. Don't miss hearing James Robison next Monday night. The Rally will be at Plymouth Park Baptist

#### PRAYER REQUESTS FROM PIONEER MISSION

One of the pioneer missions our church helps is the Chapel Wood Baptist Church in Kent, Wash. The pastor, Dan Robison, wrote last week asking us to pray for two things:

- 1. Loan to finish their building:

More adult workers.
 As many of you realize, the work in these pioneer areas is slow and often discouraging. Let's not sin against God in failing to pray for these churches.

## PRAYER RAIL INSTALLED

We praise God for the new Prayer Rail in our Worship Center. It's not the position of the body that counts in prayer, but the attitude of the heart. But it's much easier to get the attitude of the heart right when the position of the body is right. A church that does business with God on her knees will never stray far from Spirit-filled Revival.

WHITE CHRISTMAS GOAL SET

Write Christmas will be December 13. The goalfor our WORLD MISSIONS OFFERING this year is 88,500. Last year our offering was the largest in the history of MBBC — just under \$8,000.00. Make this a matter of prayer — let God lead you in this matter. Our offering to World Missions is probably the most important special offering we receive. Let's not slight the district the receive and pressure the second product of the continued next week. it; give it your very best. To be continued next week.

#### GOOD NEWS TRANSLATION CHANGES

It's very seldom I take it upon myself to criticize a Bible translation, but I want to point out two things I'm unhappy with in the GOOD NEWS FOR MODERN MAN translation.

In 1968 this translation was revised slightly and

In 1968 this translation was revised slightly and three changes are questionable, to say the least.

One, is the change in LUKE 1:27 of "Virgin" to "a girl promised in marriage." The translator claims that in New Testament times "virgin" was synommous with "young girl." But the purpose of the Good News Verson is to communicate with 20th century man on the street. And I promise you, to the 20th century man on the street "young girl" is not synonmous with "virgin"! In this day, if you mean "virgin" you're going to have to spell it out!

The Greek word in Luke 1:27 is "Virgin" and should be translated that way. The Good News Version is INTERPRETING, not TRANSLATING this

is INTERPRETING, not TRANSLATING this

verse.

The second is the change of "BLOOD" to "DEATH" in several passages. See Col. 1:20; I Peter 1:19; Rev. 1:5; Rom. 3:25; Eph. 1:7; 2:13 and others. Here again the author is INTERPRETING, not TRANSLATING. The Greek says "BLOOD" and ought to be translated that way.

We're not saved merely by the death of Christ.

The MANNER of His death was important.

In Heb. 10:19 where the Scripture is speaking of our right to enter into the Holy of Holies, the Good News Version substitutes "death" for "blood". In



A Palestinian refugee washes clothes in front of the crud-tent in which she lives in the Bekaa camp near Amman, Jordan, awaiting opportunity to return hom.—RNS Photo.

# A **WORD** FROM **Ward**

nail it to your bedroom wall

#### BUSINESS AS USUAL. . .

#### SUNDAY

- 9:45-10:50 A.M. Sunday School 11:00-12:00 Morning Worship 5:00-6:00 P.M. Youth Choir
- 6:30-7:00 Evening Worship

7:00-7:45 Bible Study

7:30-10:00 Youth Recreation

### WEDNESDAY

6:30-7:10 Acteens and R.A.'s 7:10-7:40 Youth Chapel

7:45-8:30 Prayer Meeting FRIDAY

7:00-11:00 Youth Night

Our Friday Youth Night has lots of possibilities. Come and see.

#### NURSERY CO-ORDINATOR ATTENDS GLORIETA

Mrs. Dorothy Doubet our Nursery Co-Ordinator the Texas representative for the regional Vacation Bible School clinic November 19-20.

Mrs. Ada Rutledge of the Sunday School Board was instructor for the various state representatives. They will in turn lead state Vacation Bible School clinics early in 1971.

We are fortunate to have Mrs. Doubet to lead our church nurseries.



Are you too busy to spend one hour a week helping a blind child? If not call Janell Johnson 252-3025 or Mona Holt 255-3050

Watch church bulletin for Week of Prayer activi-



(Baptism) 34. Jim Allen

438 Goodyear, 255-1369

(Letter)

Mrs. Clydie Gassaway, Ad. 3, Canipe 900 W. Rochelle No. 146

the Old Testament when the High Priest entered into the Holy of Holies, it didn't matter how many lambs had died, if the priest didn't take blood with him, God killed him! (Lev. 16:15)

"BLOOD" and "VIRGIN" are two Bible Words

"BLOOD" and "VIRGIN" are two Bible Words the Carnal mind has always found distasteful.

A third change is found in LUKE 2:33 and LUKE 2:43. The Scripture reads, "And Joseph and his mother marvelled . . ." and "Joseph and his mother knew not of it . . ."

The Good News translates these two verses: "The child's father and mother . . ." and "His parents did not know this . . ."

This is a very serious mistranslation — not really a translation at all, but an interpretation. Joseh was

a translation at all, but an interpretation. Joseh was a translation at all, but an interpretation section section when the most and is never called the father of Jesus. The Bible always makes the distinction between Joseph and Mary's relationship to Jesus.

In our attempt to make the gospel unrejectable by the world, we're making it unacceptable to God.

The Captain's Chair
Professional Hair Grooming
1215 W. Carpenter Freeway
International Center

Open til 9:00 PM

• FIRE • AUTO • MARINE • BUSINESS INSURANCE • MORTGAGE LOAN GENERAL INSURANCE MEREDITH BOLGER

1704 WEST IRVING BLVD., IRVING, TEXAS
Bus. BL 3-3602
Res. BL 3-5485
Policies with a PERSONAL SERVICE

PATRONIZE OUR

**ADVERTISERS** 

Since the same of the same of

Southwest Bank AND THUGT GOA

Ronald Dunn Regular Haircuts and Styling Appointments Available

Charlie Holt, Owner

rving, Texas 7506 DIAL BL 3-4111

#### ATTEND CHURCHWIDE HOLIDAY BRUNCH TUESDAY

Good Food. Good Fellowship. Good Grief Be There!

WHAT: Holiday Brunch WHEN: Tues., Dec. 1st 10:00 A.M. WHERE; Sears' home, 1702 Green

WHO You with your favorite holiday goodie.

Nursery available - bring a sack lunch for

# VITAL STATISTICS

Sunday School Attendance 11/22 — 753 Training Union Attendance — 328
Budget Offering — \$3,712.25
Designated Offering — 125.41
TOTAL OFFERING — \$3,837.66

#### THANKSGIVING AND MUSIC

Some of you will be out of town this Sunday. This is not for you — so skip to the next paragraph. You adult choir and youth choir members who are in town this Sunday are urged to be present in your choir. Sunday's services will be very important to those who will make their decisions then, therefore, our choir responsibility is just as important as on any other Sunday — But you know that! See you Sunday in your place.

## KEEP THESE DATES HANDY

WEDNESDAY DECEMBER 16 — Pre-School choirs sing Music Makers (1-2-3 Gr.) sing 9th Grade En-SUNDAY DECEMBER 20 MORNING Youth CHOIR

Cantata "Shepherds Rejoice"

SUNDAY DECEMBER 20 EVENING Adult Choir and Young Musicians "Journey to Bethlehem" Mu-

### WOW! 7th GRADE CHOIR

Thank you Seventh Grade Choir for a great job of singing Sunday evening. And thank you to di-rector Dianne Walker and pianist Judy Young. We look forward to the next time

AN EARLY EVALUATION OF THE 70's

We have been looking forward to the new methods and materials of the 70's for a long time. And now that we are 8 weeks unto the 70's we are anxiously wanting to evaluate. Although a more accurate evaluwanting to evaluate. Authough a more accurate evaluation can be made a year from now, I think that we can already see some trends. For example our Sunday School attendance is averaging 59 present per Sunday more than this same period a year ago. We have also had three of our highest attendances. We also had 61 new members during these eight

The attendance for our 4th through 12th grade departments has held up very well under the new teaching methods. Also our adults with the new emphasis on outreach continues to be stronger than the past.

Although the 1970 methods and materials have

been and will continue to be of help. We cannot rely upon them alone. We must continue to do our "best best in order to reach more people for the Lord.

Schoeppey

**PATRONIZE** 

OUR

COLONIAL FUNERAL HOME

"Irving's Finest!"

ot Colonia

BL 4-3131 IRVING, TEXAS

**ADVERTISERS** 

# GOLDEN TRIANGLE BOWL & GOLF

3500 West Carpenter Freeway
IRVING, TEXAS BL 5-8538 "The Family Bowling Cent

THIS SPACE AVAILABLE

## Autumn Survey



Now is the harvest gleaning of the year Another autumn's leaves flame red and gold. All we have learned of beauty and of fear Is totaled now against the coming cold. This is the Indian Summer of the heart We count enduring values, not the cost We count enduring values, ....
Priceless intangibles of song, of art,
That recognition holds secure from frost.
—The Chris

# What Others Say

THE DOOR to wisdom swings on hinges of com mon sense and uncommon thoughts, - William A.

IF YOU want time, you must make it; you will never "find" it. - Charles Buxton.

THE OFFERING our Master wants most of all is you and me. — Margaret Moore Jacobs.

IT IS only when tomorrow's burden is added to the burden of today that the weight is more than a man can bear. — George MacDonald.

THOSE who do not read can have nothing to think and little to say. — Samuel Johnson.

FORGETTING oneself is not a refinement of it is a first condition of love. — Leon-Joseph

I LIKE the dreams of the future better than the history of the past. — Thomas Jefferson,

WE LOOK to the future and see that it is safe and secure in the loving hands of God. — Earl L. Douglass.

PRAYER is answered when it enables us to act God desires. — Ernest Findlay Scott.

GOD TURNS his back on those who quarrel

## — A Little Bit of Wit —

Money may talk, but today's dollar doesn't have cents enough to say very much.—The Christian.

# Accents in Advent

Sunday will mark the beginning of Advent read this weekly series of exclusive articles on Advent and move into the Christmas period in a spirit of worship and true understanding of the event and the things it means.

Clyde Chesnutt, no stranger to our readers, is again the author of the Advent series.